

Мнение о научной и профессиональной деятельности

гл. асс. д-ра Ирены Димитровой Петровой

преподавателя Кафедры русского языка Шуменского университета

им. Константина Преславского

от имени доц. д-ра Илки Любеновой Бировой

преподавателя Кафедры русского языка Софийского университета

им. Св. Кл. Охридского

Д-р Ирена Петрова – воспитанница отделения Русской филологии Шуменского университета им. К.Преславского, где работает как преподаватель с 1996 г. и по настоящее время, т.е. уже 25 лет. В 1984-89 И.Петрова училась в Кубанском университете в Краснодаре. Еще во время учебы она работает учителем русского языка в средней школе, а после 1996 г. назначена на работу в Шуменском университете, на Кафедре русского языка. В 2015 г. Петрова защищает диссертацию на тему „Словообразовательный компонент в обучении по лексике студентов-русистов“. С 2005 и по настоящее время д-р И.Петрова – главный ассистент Кафедры русского языка Шуменского университета, где читает разные курсы: практический русский язык, методика обучения русскому языку, элективные дисциплины педагогического модуля, специализированный перевод и др. Нужно отметить большую общественную активность д-ра Петровой, связанную с изучением русского языка в Болгарии и с усовершенствованием педагогических кадров. Д-р И.Петрова проводит квалификационные курсы с учителями, работает в МОН как эксперт-оценитель учебников по русскому языку для средней школы, участвует в комиссиях по оценке госэкзаменов по русскому языку. Этот короткий обзор ясно показывает преимущество и последовательность в

профессиональном развитии д-ра И.Петровой. Это является характеристикой целенаправленной и амбициозной личности, отданной своей любимой работе русиста – преподавателя, исследователя и эксперта.

Научные интересы и исследования д-ра И.Петровой в основном в сфере словообразования и лингводидактики. Ее доклады и статьи опубликованы в болгарских, русских и других научных изданиях. Среди них периодически издаваемые сборники ШУ „Проблемы когнитивного и функционального описания русского и болгарского языков“, сборники международных конференций МАПРЯЛ, Американской ассоциации преподавателей русского языка, русский электронный журнал „Дидактическая филология“, электронный журнал с импакт-фактором „Socio Brains“ и др. В своих публикациях д-р Петрова отмечает, что в современной лингвистической и методической науке намечается тенденция включения словообразовательного компонента в обучение русскому языку не только на занятиях по теории языка, но и в практических курсах. Этот взгляд д-р Петрова убедительно доказывает в своей диссертации и продолжает развивать в своей монографии „Лингвистические и методические аспекты русского языка как иностранного для специальных целей (на материале терминологической системы косметологии и косметики)“, изданной УИ им. К.Преславского в 2021 г. Труд отличается ясно дефинированным понятийным аппаратом, последовательностью и системностью изложения, научной добросовестностью, теоретическим вкладом и полезностью для учебной практики. Монография рассматривает специализированное обучение по русскому языку в сфере косметики и косметологии. Эта сфера современного русского языка развивается интенсивно в последние 30 лет и является составной частью активного словарного запаса современных носителей русского и болгарского языков. В исследовательских целях автор обработала большое количество

толковых, переводных и специализированных словарей, множество медицинских и рекламных изданий в указанной сфере. В монографии д-р Петрова отграничивает термины от нетерминов, указывает на этимологию терминов, что показывает филологическую культуру и эрудицию автора как в отношении русского и болгарского, так и других языков. Результаты исследования применимы в обучении русскому языку в университете и на курсах в сфере косметики и косметологии. Создан терминологический тематический словарь-силлабус, содержащий 6000 терминов и объединяющий черты толкового и переводного словаря. На его основе обучаемые сами составляют собственные двуязычные словари и расширяют их состав в ходе обучения. Проводится системная работа по терминологии, на которой основаны разнообразные виды упражнений, в том числе интерактивных, а также работа со специализированными текстами. Этот подход автора является методически целесообразным. Д-р И.Петрова – один из создателей учебной программы для краткосрочного курса русского языка (50 ч., уровень А1) для служащих и рабочих в предприятии „Лавена“ АО в Шумене. Намерение автора создать программы для следующих уровней этого специализированного обучения.

В заключение я выражаю свое положительное мнение и считаю, что на основе существующих профессиональных качеств, научных вкладов и необходимой учебной нагрузки д-ру Ирине Петровой можно присвоить академическую должность „доцент“ в области высшего образования 1. Педагогические науки, в профессиональном направлении 1.3. Педагогика обучения (Методика обучения русскому языку).

Дата 9.04.2021

Подпис:



доц. Илка Бирова